

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre

130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇五年九月二十日  
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會  
文件第 129/2005 號

### 太原街與交加街的小販問題

蕭志雄議員提出以下討論問題：

食物環境衛生署/運輸署於本年度七月提出建議，把太原街與交加街兩街的攤販(共 158 位)遷移入將於 2006 年啓用的新灣仔街市，以清除道路阻塞，改善營商環境和提高街道清潔。本來此舉為一善政，應予支持，此問題亦曾在上一屆區議會中提出討論及發表肯定的立場聲明。

唯經多次小組會議及數位區議員實地現場視察未來的新灣仔街市，大家都覺得該街市的營商環境不太理想，對此類被提出建議遷移的街販，在新的環境下能否繼續營業生存有所存疑，加上新灣仔街市未來的租金與現時街販營運的開支亦有相當大的距離，各因素皆顯示現時太原街與交加街的街販們實不願(亦不適合)轉移入灣仔新街市。

本人認為取消現時太原街與交加街的街頭攤檔的政策理應執行，但不應強制性要求街販們以價高者得的形式競投新灣仔街市的攤檔，應給予攤販們多項選擇(例如：結業津貼、輔助進入商場或店舖或協助街販們轉營他業)。本人希望各區議員能就此問題提出意見，是否同意上一屆區議會的立場，及建議政府如何彈性多元化的協助小販轉型，以求解決此兩條街道的小販問題。

二〇〇五年九月